**Московская международная академия**

**Отдел психолингвистики Института языкознания РАН**

**Научно-образовательный центр межкультурных исследований им. А.А. Леонтьева ИЯ РАН**

**Кафедра общей теории словесности (теории дискурса и коммуникации) филологического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова**

**ПРОГРАММА**

Четвертой международной конференции

“Гендер: язык, культура, коммуникация”,

Москва, ММА,

28-29 ноября 2019 г.



**PROGRAMME**

of the Fourth International Conference

“Gender: Language, Culture, Communication”,

Moscow, MIA

November, 28–29 2019

**Moscow International Academy**

**Department of Psycholinguistics Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences**

**Scientific and Educational A.A. Leontyev Center for Intercultural Studies**

**Department of General Theory of Literature (Theory of Discourse and Communication), Faculty of Philology, Moscow State University**

**28 ноября, четверг/ Thursday, November 28**

**9.45 - 10.15** Регистрация участников / Registration

**10.15 - 14.30** Пленарное заседание / Opening Plenary

**10.15 - 10.30** Приветствия гостей конференции / Welcoming Remarks

Приветствие ректора ММA, доктора филологических наук Ливиу Михайловича Терентия / Dr. habil. Liviu M. Tenrenty, Rector, Moscow International Academy

Приветственное слово Почетного председателя Оргкомитета конференции доктора педагогических наук, действительного члена РАО, профессора Ирины Ивановны Халеевой/ Irina. I. Khaleeva, Honorary Chair of the Organizing Committee, Full Member of the Russian Academy of Education, Doctor of Education, Professor

Приветственное слово научного руководителя Военного университета МО РФ доктора педагогических наук, профессора, генерал-полковника Валерия Ивановича Марченкова / Colonel General Valery I. Marchenkov, Doctor of Education, Chief Researcher and Academic Supervisor, Military University of the Russian Ministry of Defense

**10.30. -10.50** - д. пед.н., академик РАО, проф.**И.И. Халеева:**

*Гендерные компетенции как феномен межпредметных связей (индивид, общество, культура)*

Prof. Dr. **Irina .I.Khaleeva*,*** Russian Academy of Education, Moscow:

*Gender competences as a phenomenon of interdisciplinary connections (individual, society, culture)*

**10.50 - 11.10** - д. филол.н., профессор **Урсула Долешаль**, университет Клагенфурта, Австрия:

*Роль грамматического рода в гендерной маркировке*

Prof. Dr. **Ursula Doleschal,** Alpen-Adria-University Klagenfurt, Austria:

*The role of grammatical gender in gender marking*

**11.10 – 11.30 -** д. филол.н., профессор **Елена Сергеевна Гриценко**, НГЛУ, Нижний Новгород:

*О современных тенденциях в лингвистическом изучении гендера, его концептуализации и репрезентации (на материале английского языка)*

Prof. Dr. **Elena S. Gritsenko**, Linguistic University of Nizhny Novgorod:

*On current trends in the linguistic study of gender, its conceptualization and representation (based on English)*

**11.30 – 11.50.** – проректор по международному сотрудничеству РГГУ, д. филол.н., профессор **Вера Ивановна Заботкина:**

*Гендерные аспекты языка: прагматический и когнитивный подходы*

Prof. Dr. **Vera I. Zabotkina**, Vice-Rector for International Cooperation, Russian State University for the Humanities:

*Gender aspects of language: pragmatic and cognitive approaches*

**11.50 - 12.20 - Перерыв / Coffee break**

**12.20. – 12.40**. – зав. сектором этнопсихолингвистики Института языкознания РАН, д. филол.н., профессор **Наталья Владимировна Уфимцева**:

*Гендер и культура*

Prof. Dr. **Natalya V.** **Ufimtseva,** Head of Ethnopsycholinguistics Division, Institute of Linguistics RAS:

*Gender and culture*

**12.40 – 13.00 -** директор Центра коммуникативных исследований Воронежского государственного университета, д. филол.н., профессор **Иосиф Абрамович Стернин:**

*Экспериментальное исследование гендерной семантики слова*

Prof. Dr. **Iossif A. Sternin,** Director of the Center for Communication Studies, Voronezh State University:

*Experimental study of the gendered word semantics*

**13.00 – 13. 20. - к**. филол. н., **Марина Владимировна** **Гаранович,** Пермский государственный национальный исследовательский университет:

*Методы изучения социолингвистической вариативности гендерно обусловленных когнитивных образований*

Dr. **Marina V.Garanovich**, Perm State National Research University:

*Methods of studying sociolinguisticv variativity of gender-related cognitive formations*

**13.20. – 13. 40**. - проректор по научной работе ММА, д. филол.н., проф. **Алла Викторовна** **Кирилина:**

*Основные тенденции конструирования гендера в современной России*

Prof. Dr. **Alla V. Kirilina,** Vice-Rector for Scientific Research, Moscow International Academy:

*Major trends of gender construction in modern Russia*

**13.40 - 14.30 –** Oбед / Lunch

**14.30 - 16.00 -** Работа секций / Sessions

**16.00 - 16.30 -** Перерыв / Coffee Break

**16.30 - 18.30 -** Работа секций/ Sessions

**18.30 -** Встреча участников по случаю открытия конференции/ Conference Reception

**29 ноября, пятница/ Friday, November 29**

**10.30 - 12.30 -** Работа секций/ Sessions

**12.30 - 13.00 -** Перерыв / Coffee break

**13.00 -** Пленарное заседание. Подведение итогов конференции/ Closing plenary meeting.

**СЕКЦИИ/ SESSIONS**

**28 ноября, четверг/ Thursday, November 28**

***14.30 – 18.30***

**СЕКЦИЯ 1** (актовый зал)/ **SESSION 1** (Aula)

*Гендер как социокультурный феномен и его отражение в языке. Гендерная специфика межкультурной коммуникации и перевода*

*Gender as a sociocultural phenomenon and its linguistic representation. Gender issues in intercultural communication and translation*

*Руководство:* д. филол. н. профессор Георгий Теймуразович Хухуни, д. филол. н., профессор Миронова Надежда Николаевна; д. филол. н., профессор В.В. Красных

*Moderation*: Prof. Dr. Khukhuni, Georgy Teymurazovich, Prof. Dr. Mironova, Nadezhda Nikolaevna, Prof. Dr. Krasnykh, Victorya Vladimirovna

**Андреева Я.Е.** Конструирование гендера в билингвальном художественном тексте и его переводе на китайский язык

**Валуйцева И.И., Степанова Д.А.** Гендерные особенности британских книг для детей 3-5 лет

**Красных В.В.** Метафорика *ЛЮБВИ* в женской прозе (на материале рассказа В. Токаревой «Система собак»)

**Лазуткина Е. М**. Предписания грамматической системы русского языка для обозначения гендерных различий и современный узус

**Максименко О.И.** Гендерные особенности современного автомобильного нейминга

**16.00 – 16.20 - Перерыв/ Coffee Break**

**Масленникова Е.М.** Гендерная спецификация кодов в художественном тексте

**Миронова Н.Н.** Гендерная специфика в литературном и аудиовизуальном переводе

**Федорова Л.Л.** О сущности женского начала по данным словарей

**Хухуни Г.Т., Осипова А.А.** «Гендерное редактирование» библейского текста: основные тенденции

***СЕКЦИЯ 2*** (ауд. 203 ) **/ SESSION 2** (Room 203)

*Гендерные различия в коммуникации: проблемы верификации. Гендерные аспекты профессиональной коммуникации. Гендер как объект автороведческой экспертизы*

*Gender differences in communication: the issue of verification. Gender aspects of professional communication. Gender and text authorship attribution*

*Руководство:* д.филол.н. проф. Пищальникова Вера Анатольевна д.филол.н. проф. Романов Алексей Аркадьевич

*Moderation:* Prof. Dr. Pishchalnikova Vera Anatolyevna, Prof. Dr. Romanov Alexey Arkadyevich

**Вепрева И.Т.** Особенности женской аксиосферы: опыт анализа семейного общения

**Громова А.В.** Проблемные вопросы моделирования гендерных характеристик автора по материалам криминалистически значимых текстов

**Konstantinovskaya N.** Women’s use of “male language” in Japanese and Russian societies

**Литвинова Т.А.** Компаративное стилеметрическое исследование текстов участников экстремистского форума: гендерный аспект

**Литвинова Т.А., Бирюкова Е.Д., Загоровская О.В.**  База данных *Rusidiolect* и ее возможности для исследования влияния фактора «гендер» на междиалектное варьирование количественных параметров текста (на примере номинаций лиц женского пола)

**16.00 – 16.20 - Перерыв/ Coffee Break**

**Пищальникова В.А.** Гендерная принадлежность как объект экспериментального исследования в психолингвистике

**РомановА.А., Малышева Е.В.** Особенности организации вербально-тактильного взаимодействия между разнополыми участниками английского диалога

**Серова И.Г.** Форматы знания о гендере как способ репрезентации концептуального содержания

**Соколова В.Л.** Гендерные особенности коммуникативных стратегий управления вниманием аудитории (на материале англоязычного художественного дискурса)

**Терентий Л.М.** Гендерная специфика дипломатического дискурса: постановка проблемы

**СЕКЦИЯ *3*** (ауд. 306 ) **/ SESSION 3** (Room 306)

*Гендер и язык. Текст и дискурс: гендерный анализ*

*Gender and Language. Text and discourse: Gender Focused Analysis*

*Руководство:* д.филол.н. проф. Богуслав Бирвяшонек,*:* д.филол.н. проф. Андрей Эдуардович Левицкий

*Moderation:* Prof. Dr.Bogusław Bierwiaczonek, Prof. Dr.Andrey Eduardovich Levitsky

**Агафонова Т.Е.** Гендерный анализ УМК по обществознанию и биологии

**Bierwiaczonek Bogusław**. Cognitive and linguistic motivations for figurative gender terms

**Jeet Ujjal** Gender as a cultural practice in Doris Lessing’s *the Golden Notebook*: a systemic functional study

**Ерофеева Е.В.**  «*Работа*»: мужской и женский взгляды

**Корзникова Д.Ю.**  «*Всё зависит от человеки*»: языковые особенности феминистских интернет-форумов

**16.00 – 16.20 - Перерыв/ Coffee Break**

**Bertoša, Mislava; Vuković, Tvrtko**. Meaning, Experience, and Silence: Discourse on Possible Female Homosexuality in the Croatian Psychiatric Text

**Левицкий А.Э.**  Концептуальные характеристики конфликтогенного межгендерного дискурса (на материале современной американской художественной прозы)

**Sagredos Christos, Nikolova Evelin.** Gender Wars in Youtube Comments: a Critical Discourse Analysis

**Simon, Cordula** Political Correctness and Gender

**Черных О.Ю.** Семиотика педагогического дискурса: гендерный аспект

**29 ноября 2019, пятница/ Friday, November 29**

**СЕКЦИЯ 1 (**актовый зал**)/ SESSION 1 (**Aula**)**

*Гендер как социокультурный феномен и его отражение в языке. Гендерная специфика межкультурной коммуникации и перевода*

*Gender as a sociocultural phenomenon and its linguistic representation. Gender issues in intercultural communication and translation*

***10.30 – 12.30***

*Руководство****:*** к. психол.н. Беловол Елена Владимировна, Кордула Симон

*Moderation*: Dr. Belovol, Elena Vladimirovna; Simon, Cordula

**Беловол Е.В.** Гендерные особенности представлений о любви

**Исупова М.М.** Гендерные различия в межкультурнoй коммуникации

**Купцова Г.И.** Семиотика гендера в игрушках для детей разного возраста

**Левицкая Т.В.** Записки «*институтки*» о русско-японской войне: деятельность Н.А. Лухмановой в качестве военного корреспондента

**Самигуллина А.К., Дуняшева Л.Г.** Конструирование гендера в испанском кинодискурсе на примере фильма Педро Альмодовара «Поговори с ней»

**Соловьёва И.В.** Женские образы в текстах англо-американской литературы: гендер и культурная специфика

**Liu Weiwei.** The Impacts of Gender on the Assessment of English Communication Ability in Workplaces

***СЕКЦИЯ 2*** (Ауд. 203 ) **/ SECTION 2** (Room 203)

*Гендерные различия в коммуникации: проблемы верификации. Гендерные аспекты профессиональной коммуникации. Гендер как объект автороведческой экспертизы*

*Gender differences in communication: the issue of verification. Gender aspects of professional communication. Gender and text authorship attribution*

***10.30 – 12.30***

*Руководство:* д.филол.н. проф. Дмитрюк Наталья Васильевна, д.филол н. Мыскин Сергей Владимирович

*Moderation* **:** *:* Prof. Dr. Dmitryuk Natalya Vasilyevna, Dr.Habil. Myskin, Sergey Vladimirovich

**Борисова Е.Г.** Гендерные и эйджинговые (возрастные) особенности языка в аспекте массовой коммуникации

**Бубнова И.А.** Гендер и социальный статус в контексте общей проблемы конструирования индивидуальности современного Homo Loquax

**Ван Юйхань** Женская литература в Китае

**Воробьева Е.Ю.**  Отражение гендерных различий на примере цветообозначения «*розовый*» во французском языке

**Губочкина Л.Ю.** Особенности перевода образов антропоморфизма в художественной литературе сквозь призму гендерных исследований

**Дмитрюк Н.В., Арынбаева Р.А.** Гендерный фактор в ассоциативной лексикографии

**Мыскин С.В., Макеева Г.А.** Особенности социальной структуры как фактор трансформации представлений о «женских профессиях»

**СЕКЦИЯ *3*** (Aуд. 306 ) **/ SECTION 3** (Room 306)

***Гендер и язык. Текст и дискурс: гендерный анализ***

***Gender and Language. Text and discourse: Gender Focused Analysis***

*Руководство: д.филол. н. Исхакова Земфира Зульфугаровна*

*Moderation: Dr.habil. Iskhakova, Zemfira Zulfugarovna*

**10.30 – 12.30**

**Белова Е.Е., Косарева А.Е.** Феминитивы в русском и английском языках как отражение социокультурной реальности

**Глазова Е.А.**  Женщина как объект и субъект французской рекламы

**Исхакова З.З.** Инвариантное эмотивно-указательное поле и его гендерная составляющая

**Кайдарова Т., Турсынбаева А.О.** Гендерные различия в вербальной и невербальной коммуникации

**Клочко Н.Н.** Хасанагиница: гендерный детектив

**Омакаева Э.У.** Гендер как социокультурный феномен и его отражение в монголоязычном паремиологическом тексте: образ мужчины

**Хаимова В.М.** Ценностные основы бытия лирической героини в символической структуре поэмы М.Цветаевой «На красном коне»